

Owner's Manual  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Navodila za uporabo  
Használati útmutató  
Upute za upotrebu  
Lietošanas instrukcija

Instrucțiune de deservire  
Инструкция за употреба  
Οδηγίες χρήσης  
Kasutusjuhend  
Naudojimo instrukcijos  
Užívateľská príručka



*Enjoy it.*

Micro system with Bluetooth and CD/USB player

**Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa****PRZESTROGA**

ZAGROŻENIE PORAZENIEM ELEKTRYCZNYM  
NIE OTWIERAĆ

**Przeostroga:**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**Objaśnienie symboli graficznych:**

Symbol błyskawicy zakończonej strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożąca porażeniem prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

**Ważne informacje**

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapala lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
  - Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
  - Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
  - Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
  - W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
  - W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
- Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przeczytać instrukcję — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- Uziemienie lub polaryzacja zasilania — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odślonienia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazdka, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazdka, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować z zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
- Zabezpieczenie kabla zasilania — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
- Przeciążanie — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Wentylacja — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.

11. Ciepło — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świecy i innych źródeł otwartego ognia.
12. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
13. Przedmioty i ciecze w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.
14. Czyszczenie — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerosol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
15. Wyposażenie dodatkowe — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.
16. Akcesoria — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
17. Przenoszenie urządzenia — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
18. Okres nieużywania urządzenia — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
19. Serwisowanie — nie należy próbować własnoręcznie przeglądać urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
21. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
22. Główne bezpieczniki — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
23. Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
27. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
28. Bateria
  - a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
  - b. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
    - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
    - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
    - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

#### **Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)**

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

Po upływie 30 minut bez wejściowego sygnału audio urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania. Informacje na temat przywrócenia normalnego działania można znaleźć w instrukcji obsługi.

**Ważne informacje:**

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu oszczędzania energii: jeśli w ciągu 30 minut nie jest podawany do niego żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (norma ERP 2). Należy zauważyć, że ustawienie niskiego poziomu głośności w źródle sygnału audio może zostać rozpoznane jako stan „braku sygnału audio”: może to mieć wpływ na zdolność wykrywania sygnału z urządzenia oraz spowodować automatycznie przejście w tryb czuwania. W takim wypadku należy przywrócić transmisję sygnału audio lub zwiększyć poziom głośności w źródle sygnału audio (odtwarzaczu MP3 itp.) w celu wznowienia odtwarzania. Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.

**OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
6. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąła lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
7. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniami deszczu, wilgoci i pyłu.
8. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
9. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
10. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
11. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
12. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
13. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
14. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
15. Gdy włączone urządzenie jest używane w pobliżu włączonego telewizora, może to być źródłem zakłóceń obrazu w postaci linii na ekranie. Należy to od pasma fal transmisji TV. Nie oznacza to nieprawidłowego działania urządzenia ani telewizora. Jeśli są widoczne takie linie, należy odsunąć urządzenie od telewizora.
16. Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.
17. Aby zachować głowicę laserową do odczytu płyt CD w czystości, nie wolno jej dotykać i zawsze zamykać kieszeń na płycie.
18. W trakcie odtwarzania płyta obraca się z dużą prędkością. NIE WOLNO podnosić ani przesuwac urządzenia podczas odtwarzania, gdyż może to być przyczyną uszkodzenia płyty lub samego urządzenia.
19. Przed przeniesieniem urządzenia w inne miejsce lub na czas przeprowadzki należy wyjąć płytę i zamknąć kieszeń na płycie. Następnie należy wyłączyć zasilanie i odłączyć kabel zasilania. Przenoszenie urządzenia z płytą w kieszeni może być przyczyną jego uszkodzenia.
20. Po odtworzeniu płyty należy umieścić w opakowaniu. Nie wolno wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i źródła ciepła. Nie wolno zostawiać płyt wewnątrz samochodu zaparkowanego w pełnym słońcu.
21. Nie wolno dotykać strony płyt bez etykiety. Trzymać płyty za krawędź, aby nie pozostawić odcisków palców. Pył, odciski palców lub zadrapania płyt mogą być przyczyną niepoprawnego działania odtwarzacza. Nie wolno naklejać karteczek lub taśmy samoprzylepnej na płytę.
22. Do czyszczenia płyty używa się czystej, niepozostawiającej kłaczków ściereczki. Zaczyna się czyszczenie ruchem prostoliniowym od środka płyty do jej krawędzi, używając do tego celu powszechnie dostępnych środków czyszczących lub środków antystatycznych do płyt winylowych.
23. Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas.



### OSTRZEŻENIE: ŹRÓDŁO PROMIENIOWANIA

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ta etykieta oznacza, że wewnątrz urządzenia znajdują się podzespoły laserowe. Otwarcie pokrywy kieszeni na płyty CD i pominięcie blokad zabezpieczających naraża użytkownika na działanie promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć się na wiązkę lasera podczas pracy urządzenia.

### PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

Uwagi: dotyczące płyt kompaktowych.



Ponieważ zabrudzone, uszkodzone lub odkształcone płyty mogą być przyczyną uszkodzenia urządzenia, należy zwrócić uwagę na następujące elementy:

- Płyty kompaktowe, których można używać. Można używać tylko wskazanych poniżej płyt.
- Płyty CD wyłącznie z cyfrowym dźwiękiem audio.

### UWAGA

Deklaracja



Niniejszym Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) w zakładce produktu.

Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail:

[info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/EU. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

### Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Določono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

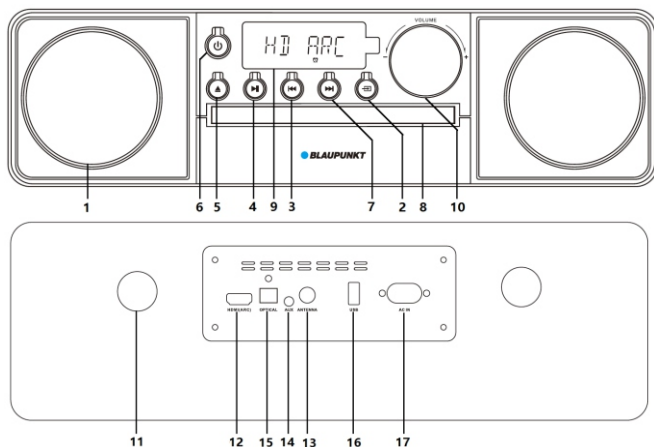
Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.



Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA. Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

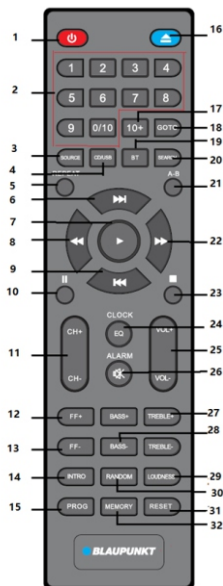
Dziękujemy za zakup naszego produktu, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zapoznanie się z nią przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Zachowaj instrukcję do wykorzystania jej w przyszłości.

### Lokalizacja elementów sterowania



- 1 - Głośnik; 2 - Wybór źródła; 3 - Przycisk „poprzedni”; 4 - Przycisk odtwarzania/pauzy;  
 5 - Przycisk wysuwania tacki CD; 6 - Przycisk czuwania; 7 - Przycisk „następny”; 8 - Tacka CD;  
 9 - Wyświetlacz; 10 - Pokrętko głośności; 11 - Port bas-refleks; 12 - Wejście HDMI(ARC);  
 13 - Gniazdo anteny FM 75 omów; 14 - Gniazdo AUX IN; 15 - Wejście optyczne; 16 - Port USB;  
 17 - Wejście zasilania AC;

### Pilot zdalnego sterowania



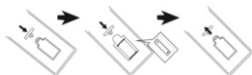
- 1— Włączanie/wyłączanie zasilania;  
 2— Przyciski numeryczne;  
 3— Źródło;  
 4— Przycisk CD/USB;  
 5— Powtarzanie (Powtarzanie całości, powtarzanie jednego utworu, powtarzanie folderu, powtarzanie wyłączone);  
 6— Następny;  
 7— Odtwarzanie;  
 8— Szybkie przewijanie do tyłu;  
 9— Poprzedni;  
 10— Pauza;  
 11— Kanał +/-;  
 12— Częstotliwość FM +;  
 13— Częstotliwość FM -;  
 14— Przycisk funkcji intro;  
 15— Programowanie;  
 16— Wsuwanie tacki CD;  
 17— 10 +;  
 18— Przycisk GOTO;  
 19— Bluetooth;  
 20— Wyszukiwanie częstotliwości FM;  
 21— Powtarzanie fragment utworu A-B;  
 22— Szybkie przewijanie do przodu;  
 23— Stop;  
 24— Zegar/EQ(Jazz-Rock-POP-Classic/wyłączony)  
 25— Głośność +/-;  
 26— Alarm/wyciszenie;  
 27— Regulacja sopranu +/- ;  
 28— Regulacja basu +/- ;  
 29— Loudness ;  
 30— Odtwarzanie losowe włączone / wyłączone ;  
 31— Reset;  
 32— Pamięć;

### Podłączenie systemu

1. Sprawdź, czy źródło zasilania odpowiada specyfikacji napięcia znamionowego, które znajduje się na tylnym panelu jednostki głównej. Jeśli nie pasuje, skonsultuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.
2. Włóż dołączonej wtyczkę do gniazdka ściennego prądu zmiennego, aby uzyskać zasilanie. Po uzyskaniu zasilania, na wyświetlaczu pojawi się zegar.

### Instalacja baterii pilota zdalnego sterowania

Otwórz drzwiczki komory baterii i włóż 2 baterie AAA (w zestawie); upewnij się, że polaryzacja baterii będzie odpowiadać dodatniemu i ujemnemu symbolowi wygrawerowanemu w komorze. Następnie zamknij drzwiczki komory baterii.



### Uwagi:

- a. Odległość robocza pilota wynosi 7 metrów bez przeszkód pomiędzy pilotem a jednostką główną. Podczas pracy pilota należy kierować w czujnik znajdujący się w lewym rogu wyświetlacza.
- b. Czulość pilota zdalnego sterowania będzie słabła wraz z wyładowywaniem się baterii. Wymień je na nowe, aby pilot działał poprawnie.
- c. Proszę wyjąć baterie na wypadek braku używania pilota przez długi czas.
- d. Baterie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Proszę zapoznać się z wymaganiami władz lokalnych dotyczącymi utylizacji.

### Obsługa ogólna

**1. Włączanie / wyłączenie zasilania i tryb gotowości:** Wyświetlacz zaświeci się po pomyślnym podłączeniu urządzenia do źródła zasilania prądem zmiennym; proszę wyjąć wtyczkę AC, aby całkowicie wyłączyć zasilanie. Naciśnij przycisk zasilania na panelu przednim lub pilocie, aby włączyć i wyłączyć tryb gotowości.

**2. Wyciszenie:** naciśnij przycisk MUTE na pilocie, aby wyciszyć dźwięk; naciśnij go ponownie, aby wznowić odtwarzanie. Możesz również wznowić odtwarzanie, naciskając przycisk głośności +/- . W stanie wyciszenia urządzenia nadal występuje bardzo cichy dźwięk, proszę pamiętać, że nie jest to usterka.

**3. Wybór trybu odtwarzania:** naciśnij kilkakrotnie przycisk SOURCE, aby przełączyć tryb odtwarzania między CD / USB/FM / LINE IN / Bluetooth/HDMI/Wejście optyczne. Naciśnij przycisk CD / USB na pilocie, aby przełączyć tryb odtwarzania CD i USB. Naciśnij przycisk wyboru źródła na panelu przednim, aby uzyskać te same funkcje.

**4. Regulacja głośności:** naciśnij przycisk VOL +/- na pilocie lub obróć pokrętko głośności na przednim panelu, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność wyjściową.

**5. Korektor dźwięku:** naciśnij przycisk EQ, aby przełączyć tryb equalizera grania pomiędzy Jazz-Rock-POP-Classic / off.

**6. Regulacja tonów niskich i wysokich:** krótko naciśnij przycisk regulacji sopranu +/- lub basu +/- z pilota, aby wyregulować ustawienie tonów wysokich i niskich dla dźwięku wyjściowego.

**7. Przyciski numeryczne 0 ~ 9 i przycisk 10+:** Wprowadź odpowiednie cyfry i poczekaj chwilę, a następnie urządzenie odtworzy wybrany numer ścieżki. Naciśnięcie przycisku 10 + pozwala pomijać kolejne utwory o 10 ścieżek w przypadku nosnika, na którym nagranych jest więcej niż 10 utworów; Ta funkcja jest dostępna w trybie odtwarzania CD i USB.

**8. Odtwarzanie, pauza i zatrzymanie:** W trybie CD / USB / Bluetooth naciśnij przycisk odtwarzania i pauzy, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie; W trybie CD i USB naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk odtwarzania, aby wznowić odtwarzanie muzyki.

**9. Poprzedni i następny, przewijanie do przodu i do tyłu:** krótkie naciśnięcie przycisku poprzedni / następny powoduje przejście do odtwarzania ostatniego lub następnego utworu; Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania do przodu / do tyłu z pilota, aby szybko przewinąć do przodu lub do tyłu bieżący utwór i powrócić do normalnego odtwarzania po zwolnieniu przycisku.

**10. Powtarzanie odtwarzania:** W trybie CD i USB wielokrotnie naciskaj przycisk powtarzania, aby powtórzyć jeden utwór, powtarzaj folder, powtórzyc całą zawartość nośnika lub wyłączyć powtarzanie;

**11. Odtwarzanie losowe:** naciśnij przycisk odtwarzania losowego, aby włączyć lub wyłączyć odtworzyć losowe.

**12. Wkładanie płyty CD:** Naciśnij przycisk wysuwania tacki CD, aby ją wysunąć. Połóż płytę CD i wsuń tackę.

**13. Loudness:** naciśnij krótko przycisk, aby wzmocnić barwę dźwięku.

**14. Tryb intro:** naciśnij przycisk INTRO na pilocie, urządzenie odtworzy pierwsze 10 sekund ścieżki, a następnie przejdzie do odtwarzania 10 sekund następnej ścieżki itd.

**15. Powtór odtwarzanie określonego fragmentu utworu:** w trybie CD / USB krótko naciśnij przycisk A-B na pilocie, aby wybrać punkt początkowy wybranego fragmentu utworu, naciśnij go ponownie, aby wybrać punkt końcowy; wtedy urządzenie powtórzy odtwarzanie określonego fragmentu utworu do momentu ponownego naciśnięcia przycisku A-B, aby anulować i wznowić normalne odtwarzanie.

**16. Reset systemu:** w trybie CD wsuń tackę CD (bez zamykania), naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 3 sekundy, aby wyświetlić „reset” na wyświetlaczu, a system zostanie zresetowany.

### Odtwarzanie płyty CD

Ten model posiada funkcję odtwarzania płyt CD / CD-R-RW oraz plików muzycznych zapisanych w formatach audio MP3 / WMA (Płyty DVD nie są odtwarzane). Przed rozpoczęciem odtwarzania dysku CD, należy sprawdzić, czy nie ma żadnych brudnych kropek lub zadrapań na płycie CD, w przeciwnym razie urządzenie może nie odczytać płyty CD lub odtwarzaniu będą towarzyszyły nieporządane dźwięki.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru źródła lub przycisk CD / USB na pilocie, aby przejść do odtwarzania CD.
2. Naciśnij przycisk wysuwania tacki CD, aby ją wysunąć. Połóż płytę CD i wsuń tackę. Urządzenie rozpocznie automatyczne odtwarzanie i odtwarzanie płyty CD.
3. Utwórz własną listę odtwarzania (możliwość zaprogramowania maksymalnie 20 ścieżek dla płyt CD i do 99 ścieżek dla płyt WMA / MP3)
  - a. W trybie odtwarzania CD naciśnij najpierw przycisk stop, a następnie naciśnij przycisk programowania, aby rozpocząć tworzenie listy.
  - b. Na wyświetlaczu pojawi się napis, XXX PXX", naciśnij przycisk poprzedni / przycisk numeryczny, aby wybrać utwór, który chcesz zaprogramować, a następnie naciśnij przycisk programowania, aby potwierdzić.
  - c. Następnie wyświetlacz pokaże zaprogramowaną ścieżkę i przejdzie do ustwienia kolejnej ścieżki. Na przykład " 006 P01" oznacza, że ścieżka numer 6 została zaprogramowana jako ścieżka numer 01.
  - d. Powtórz powyższe kroki b i c, aby ustawić pozostałe ścieżki, do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat "FULL".
  - e. Następnie naciśnij przycisk odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanej listy.
  - f. Aby anulować i usunąć zaprogramowaną listę odtwarzania, naciśnij przycisk zatrzymania dwukrotnie lub wyjmij płytę CD.
4. Podczas odtwarzania CD dostępne są funkcje: powtarzanie i pauza, stop, wyciszenie, powtarzanie losowe, wybór utworu, funkcja EQ, przewijanie do przodu i do tyłu, szybkie wybieranie za pomocą przycisków numerycznych itd.. Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą obsługi ogólnej zawartej w niniejszej instrukcji.

### Obsługa radia FM

Przed rozpoczęciem słuchania radia FM, proszę podłączyć dostarczoną antenę FM do gniazda FM na tylnym panelu lub przenieść urządzenie obok okna, aby uzyskać lepszy odbiór FM.

**1. Automatyczne skanowanie i programowanie stacji radiowych:** Naciśnij kilkakrotnie przycisk źródła, aby przejść do trybu radia FM; krótko naciśnij przycisk skanowania częstotliwości FM lub przycisk odtwarzania / pauzy(2 sekundy) na przednim panelu, aby automatycznie skanować i zapisywać dostępne stacje radiowe. Urządzenie może zapisać do (maks.) 40 stacji. Krótko naciśnij przycisk poprzedni/następny panelu przednim jednostki głównej., lub naciśnij przycisk kanał +/- lub przycisk numeryczny na pilocie aby wybrać zaprogramowaną stację.

**2. Ręczne dostrajanie lub automatyczne skanowanie:** naciśnij krótko przycisk FF +/-, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość o 0,1 MHz; naciśnij i przytrzymaj 2 sekundy przycisk FF +/- lub poprzedni / następny na przednim panelu, aby automatycznie zeskanować dostępną stację FM w górę lub w dół pasma, a następnie skanowanie zatrzyma się i automatycznie odworzy dostępną stację.

**3. Ręczne programowanie stacji:** po ustawieniu ulubionej stacji przez ręczne dostrajanie lub automatyczne skanowanie, najpierw naciśnij przycisk pamięci na pilocie, a cyfry numeru pamięci stacji zaczną migać na wyświetlaczu, naciśnij przycisk przycisk kanał + / - , aby zmienić numer, pod którym chcesz zapisać wybraną stację. Następnie naciśnij przycisk pamięci, aby potwierdzić wybór; a aktualna stacja FM zostanie zapisana. Powtórz operację, aby zapisać inną stację.

**4. Przejdź do konkretnej częstotliwości:** najpierw naciśnij przycisk GOTO na pilocie, następnie wprowadź konkretną częstotliwość stacji FM jak 1-0-4-3 za pomocą przycisków numerycznych, a następnie przejdź do jej odtwarzania.

### Obsługa USB

Produkt zawiera funkcję odtwarzania USB, która może dekodować i odtwarzać muzykę z wymiennych nośników USB. Przed rozpoczęciem operacji należy skopiować muzykę w formacie MP3 / WMA na pamięć USB. Maksymalna obsługiwana pamięć USB może mieć pojemność do 32 GB.

1. Przed uruchomieniem odtwarzania z USB upewnij się, że pamięć USB została prawidłowo podłączona do portu USB. Następnie przejdź do trybu odtwarzania USB, naciskając przycisk wyboru źródła lub CD / USB na pilocie. Następnie urządzenie będzie dekodować i zacznie odtwarzać muzykę automatycznie po kilku sekundach.
2. W trybie USB dostępne są następujące funkcje: odtwarzanie i pauza, zatrzymanie, wyciszenie, powtarzanie, korektor dźwięku, przewijanie do przodu i do tyłu itp. Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą obsługi ogólnej zawartej w niniejszej instrukcji.

Uwagi:

- a. Podłączanie pamięci USB za pomocą przedłużacza USB nie jest zalecane, ponieważ może powodować hałas lub przerywany dźwięk z powodu utraty danych audio podczas przesyłania.
- b. Nie gwarantuje się dekodowanie i odtwarzania wszystkich plików MP3 / WMA.
- c. Maksymalna pojemność nośników USB to 32 GB.
- d. Zdekodowanie i odtworzenie niektórych nośników USB może potrwać trochę dłużej; należy zwrócić uwagę, że nie jest to usterka.

### Obsługa Bluetooth

Ten produkt posiada funkcję Bluetooth, dzięki której można bezprzewodowo odtwarzać muzykę z innego urządzenia Bluetooth.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru źródła, aby przejść do trybu Bluetooth, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "BT". Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth (zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia zewnętrznego), a następnie sprawdź listę gotowych do sparowania urządzeń Bluetooth.
2. Wybierz „BP MS22BT” do sparowania; po pomyślnym połączeniu z urządzeniem Bluetooth komunikat BT na wyświetlaczu przestanie migać.
3. W zewnętrznym urządzeniu Bluetooth wybierz i odtwarzaj muzykę, a następnie dźwięk będzie odtwarzany za pomocą głośników niniejszego urządzenia



4. Naciśnij przycisk poprzedni / następny, aby wybrać ostatnią lub następną ścieżkę podczas odtwarzania.
5. W trybie Bluetooth dostępne są następujące funkcje: odtwarzanie / pauza, wyciszenie, korekcja dźwięku itp. Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą obsługi ogólnej zawartej w niniejszej instrukcji.

**Uwaga:**

- a. Nie gwarantuje się poprawnego sparowania ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth ze względu na różne konstrukcje oraz producentów.
- b. Zakres działania Bluetooth wynosi 10 metrów bez przeszkód pomiędzy urządzeniami.
- c. Urządzenie może być sparowane i działać tylko z jednym urządzeniem Bluetooth.
- d. Różniące bieżące parowanie Bluetooth przed parowaniem z innym urządzeniem, w przeciwnym razie "BP MS22BT" nie pojawi się na liście urządzeń gotowych do sparowania.

**Obsługa wejść cyfrowych**

Niniejszy model posiada cyfrowe wejście optyczne i HDMI (ARC), które umożliwiają połączenie go z telewizorem lub innymi kompatybilnymi urządzeniami zewnętrznymi w celu odtwarzania dźwięku.

**Wejście optyczne:** Za pomocą przewodu optycznego (brak w zestawie) połącz port wyjściowy telewizora lub innego urządzenia, z wejściem optycznym wbudowanym w niniejszym modelu. Kilkakrotnie naciśnij przycisk wyboru źródła, aby przejść do trybu wejścia optycznego. Sprawdź i wyreguluj poziom głośności zarówno w niniejszym urządzeniu, jak i telewizorze lub innym urządzeniu zewnętrznym, wybierz i odtwórz żądaną zawartość, a następnie dźwięk zostanie odtworzony za pomocą niniejszego modelu.

**Wejście HDMI (ARC):** Niniejszy model obsługuje złącze HDMI z ARC (kanał zwrotny audio); Jeśli telewizor jest zgodny ze standardem HDMI ARC (proszę sprawdzić specyfikację telewizora, aby uzyskać szczegółowe informacje), możliwe jest odtwarzanie dźwięku z telewizora za pomocą głośników niniejszego modelu. Za pomocą przewodu HDMI (brak w zestawie) podłącz niniejsze urządzenie do telewizora, naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru źródła w niniejszym modelu, aby przejść do trybu HDMI, lub po pomyślnym połączeniu i włączeniu telewizora źródło automatycznie przełączy się na tryb HDMI. Wyreguluj poziom głośności, wybierz i odtwórz zawartość w telewizorze, a następnie dźwięk wybranego programu zostanie odtworzony za pomocą głośników niniejszego urządzenia.

**Uwaga!**

- a. W trybie odtwarzania sygnału z wejścia cyfrowego (optycznego i HDMI ARC), w telewizorze lub urządzeniu zewnętrznym należy ustawić wyjście sygnału audio jako „PCM stereo” lub „stereo 2.0” (szczegóły w instrukcji obsługi telewizora lub urządzenia zewnętrznego), w przeciwnym razie niniejsze urządzenie nie odtworzy dźwięku.
- b. Upewnij się, że Twój telewizor obsługuje złącze HDMI ARC. Telewizor może mieć kilka portów HDMI, dlatego sprawdź i podłącz prawidłowo port wyjściowy HDMI ARC, zwykle obok portu dostępna jest informacja, który port obsługuje HDMI ARC (proszę sprawdzić instrukcję obsługi telewizora lub jego specyfikację).
- c. Wybierając i kupując przewód HDMI do połączenia, upewnij się, że przewód ten obsługuje standard HDMI V1.3 i nowszy oraz jest to przewód 19-żyłowy.
- d. W przypadku braku dźwięku lub przerywanego sygnału wyjściowego, sprawdź dokładnie powyższe uwagi i upewnij się, że połączenie między mikrowiężą a innym urządzeniem jest prawidłowe.
- e. W trybie odtwarzania sygnału z wejścia cyfrowego dostępna jest regulacja głośności/ustawienie korektora/funkcja wyciszenia itp. za pomocą pilota zdalnego sterowania.

**Obsługa trybu LINE IN (AUX IN)**

Aby posłuchać i odtwarzać muzykę z innego odtwarzacza lub źródła, wykonaj poniższe kroki:

1. Za pomocą dostarczonego kabla audio (3.5mm do 3.5mm stereo) podłącz gniazdo LINE IN (typ 3.5mm stereo) na tylnym panelu urządzenia głównego, a drugie złącze stereo 3,5 mm podłącz do wejścia liniowego lub gniazda słuchawkowego odtwarzacza zewnętrznego. Wybierz tryb LINE IN, naciskając przycisk źródła.
2. Odtwórz muzykę na odtwarzaczu zewnętrznym, a dźwięk będzie odtwarzany za pomocą głośników niniejszego urządzenia.
3. W trybie odtwarzania AUX IN główna kontrola znajduje się po stronie odtwarzacza zewnętrznego. W niniejszym urządzeniu można kontrolować głośność, korektor EQ i wyciszać dźwięk.

**Ustawienia zegara i alarmu (budzenie odtwarzaniem i autoodtwarzanie)**

Urządzenie posiada zegar oraz alarm, który pozwala na wykorzystanie mikrowięży jako budzika, urządzenie zacznie odtwarzać muzykę automatycznie o ustawionej wcześniej godzinie.

- 1. Ustawienie zegara:** w trybie uśpienia, Naciśnij i przytrzymaj kilka sekund przycisk "CLOCK" na pilocie, aby rozpocząć ustawianie zegara, wskazanie czasu zacznie migać na wyświetlaczu; naciśnij przycisk kanał + / -, aby wybrać format czasu 12/24 godziny, naciśnij przycisk "CLOCK" na pilocie, aby potwierdzić wybór; następnie cyfry godzin zaczną migać na wyświetlaczu, naciśnij przycisk kanał + / -, aby ustawić prawidłową godzinę i naciśnij ponownie przycisk "CLOCK" w celu potwierdzenia wyboru; następnie cyfry minut zaczną migać na wyświetlaczu, naciśnij przycisk przycisk kanał + /, aby ustawić minuty i naciśnij przycisk "CLOCK" na pilocie w celu potwierdzenia wyboru i zakończenia ustawiania czasu.
- 2. Ustawianie alarmu:** w trybie zegara naciśnij i przytrzymaj kilka sekund przycisk "ALARM" na pilocie zdalnego sterowania, aby rozpocząć ustawianie alarmu, następnie źródło alarmu CD / USB / FM pojawi się na wyświetlaczu; naciśnij przycisk kanał + / -, aby wybrać źródło alarmu, i naciśnij ponownie przycisk alarm, aby potwierdzić; następnie przejdź do ustawiania pozostałych parametrów jak godziny / minuty / głośności budzenia, które wykonuje się w podobny sposób jak ustawianie źródła alarmu, Naciśnij ponownie przycisk "ALARM", aby potwierdzić i zakończyć ustawienia.

**Uwaga:**

- a. Ustawienia zegara i alarmu są dostępne tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania. Należy ponownie ustawić zegar i alarm po każdorazowym zaniku napięcia.
- b. Po poprawnym ustawieniu alarmu na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu. Krótkie naciśnięcie przycisku „ALARM” w trybie czuwania może wyłączyć ustawienie alarmu.
- c. Gdy alarm zostanie uruchomiony, urządzenie włączy odtwarzanie (CD/FM radio/USB) automatycznie, naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć alarm.

**Rozwiązywanie problemów**

1. Nie można włączyć urządzenia
  - a. Sprawdź, czy przewód zasilania sieciowego jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego.
  - b. Skontaktuj się z centrum serwisowym w przypadku wystąpienia problemu.
  
2. Brak dźwięku.
  - a. Spróbuj wyregulować głośność.
  - b. Sprawdź, czy wybrałeś prawidłowy tryb odtwarzania.
  - c. W razie problemów należy skontaktować się z centrum serwisowym.
  
3. Nie można odtworzyć dysku CD.
  - a. Spróbuj zastąpić i odtwarzać inną płytę CD z muzyką w formacie CD / CD-R-RW / MP3 / WMA.
  - b. Spróbuj wyczyścić dysk CD.
  - c. W razie problemów należy skontaktować się z centrum serwisowym.
  
4. Szum w trybie FM.
  - a. Całkowicie rozwiń antenę FM, spróbuj dostosować kierunek anteny.
  - b. Przenieś jednostkę blisko okna.
  - c. Wybierz inną częstotliwość.
  
5. Przerwany dźwięk podczas odtwarzania Bluetooth.
  - a. Spróbuj przenieść urządzenie Bluetooth bliżej niniejszego urządzenia.
  - b. Spróbuj wyłączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym i włącz ją ponownie.
  
6. Pilot zdalnego sterowania nie działa dobrze.
  - a. Skieruj pilot na czujnik umieszczony po lewej stronie wyświetlacza.
  - b. Wymień baterię na nową ze względu na niski poziom naładowania.

**Specyfikacja**

Źródło zasilania: AC 110-240 V, 50/60 Hz  
Kompatybilny z CD: CD / CD-R-RW / MP3 / WMA  
Częstotliwość FM: 87,5-108,0 MHz  
Parametry USB: 5 V, 500 mA, wersja 2.0, obsługiwane urządzenia do 32 GB  
Bluetooth: 5.0, odległość robocza do 10 metrów.  
Wejście HDMI ARC V2.0, 1 x wejście optyczne.  
Moc wyjściowa RMS: 2 x 25W  
Zużycie energii: 60W  
Pobór mocy w trybie gotowości: <0,5W  
(Uwaga: powyższa specyfikacja może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.)